

## [Texte]

political desires, above this committee's operation, and I do not think that is right for a chairman of this committee or any other House committee to do.

**Mr. Langdon:** I would, Mr. Chairman, talk about the motion and talk about some of the realities of what is taking place, because we can go on with points in efforts to prove that we are morally superior to each other. We all recognize what is taking place here, just as I think the Conservatives on the other side recognized what was taking place previously.

We were certainly not prepared as a party to see a situation in which the people of this country did not have the chance to testify as fully as possible on one of the most major tax changes this country has ever seen, a set of tax changes that was not completely different, but in many respects quite different, from the changes that had been discussed across the country in the period before Christmas. So what we insisted on—and I frankly give credit to the members of my party who came and saw to it that our point of view was presented effectively—

**Mr. Soetens:** You condone their actions? Is that what you are saying?

**Mr. Langdon:** I have said what I have said, and I will continue to say it. I think they did a good job because their excellent presentation and their imaginative work led to this committee seeing the light, seeing the necessity of having people from across the country have a chance to testify to this committee.

By my calculations, we are perhaps half-way through that process. We have heard a great many witnesses, but a great many more witnesses have asked to appear. A great many more witnesses, whom I have talked to, frankly, have some valuable things to say.

• 1600

This motion, for all that the verbiage attempts to hide it, is very clear. I quote from the final part of the motion:

That the committee sit on Thursday, March 29, if necessary, at 9.30 a.m. without interruption until 3.15 o'clock p.m., at which time the Chairman shall interrupt proceedings then before the committee and proceed to put, forthwith and successively, all questions necessary to dispose of all proceedings with respect to Bill C-62.

There is therefore absolutely no question that the effect of this motion is to stop this committee from operating as of Thursday, March 29, with respect to this bill.

I make the further point too that throughout this entire motion there is nothing that indicates the possibility of any further witnesses, including the minister and a great number of witnesses across this country who have asked to speak to us.

I just want to take members of the committee through the list, which is in front of us, as of today. We start out with the Alberta Shuffleboards (1986) Limited. I have to

## [Traduction]

soit acceptable de la part du président du présent Comité, pas plus que n'importe quel autre comité de la Chambre.

**M. Langdon:** Monsieur le président, je voudrais parler un peu de la motion et de ce qui se passe à l'heure actuelle, parce que nous pourrions nous éterniser à essayer de démontrer notre supériorité sur le plan moral. Nous savons tous ce qui se passe à l'heure actuelle, tout comme les Conservateurs le savaient aussi à une autre occasion.

En tant que parti, nous ne nous attendions sûrement pas à ce que la population canadienne n'ait pas vraiment l'occasion de dire tout ce qu'elle pensait au sujet des changements les plus importants jamais survenus en matière fiscale au Canada, changements qui sans être complètement différents, différaient quand même quelque peu de ceux dont on a discuté dans tout le pays avant Noël. Nous avons donc insisté particulièrement—and je félicite les députés de mon parti qui ont vu à ce que notre point de vue soit bien présenté. . .

**M. Soetens:** Vous essayez de les excuser? Est-ce bien cela?

**M. Langdon:** Ce que j'ai dit reste dit, et je vais continuer de le dire. Ils ont fait du bon travail parce que leurs excellents exposés et leur travail original ont amené le Comité à mieux voir la situation et à comprendre la nécessité de permettre à la population canadienne de s'exprimer sur cette question.

Selon moi, nous sommes peut-être à mi-chemin dans ce processus. Nous avons déjà entendu un grand nombre de témoins, mais il y en a encore un très grand nombre qui veulent être reçus. Pour être franc, il y a beaucoup d'autres témoins avec lesquels j'ai discuté qui ont des idées valables à exprimer.

Cette motion, malgré tout le verbiage qu'elle renferme, est très claire. À la fin de la motion, on dit:

Que le comité siège, le cas échéant, le jeudi 29 mars, à 09h30 sans interruption et qu'à 15h15, le président interrompe les travaux du Comité et procède immédiatement et successivement à la mise aux voix de toutes les questions nécessaires à l'adoption du projet de loi C-62.

Il ne fait donc absolument aucun doute que cette motion a pour but de mettre un terme aux travaux du comité sur ce projet de loi le jeudi 29 mars.

J'ajouterais aussi que rien dans la motion ne permet de supposer que d'autres témoins soient entendus, pas plus le ministre que bien d'autres témoins qui ont demandé à venir nous rencontrer.

Je voudrais parcourir avec les membres du comité la liste des personnes qui ont demandé à venir témoigner à ce jour. Il y a tout d'abord la société Alberta